Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B** **A BIZOTTSÁG 1419/2004/EK RENDELETE**

(2004. augusztus 4.)

az egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia között megkötött többéves finanszírozási megállapodások és éves finanszírozási megállapodások alkalmazásának érvényben tartásáról és a többéves finanszírozási megállapodásoktól és az 1266/1999/EK és a 2222/2000/EK rendelettől való bizonyos eltérések engedélyezéséről

(HL L 258, 5.8.2004, o. 11)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 1155/2005/EK rendelete (2005. július 18.)	L 187	14	19.7.2005

▼B

A BIZOTTSÁG 1419/2004/EK RENDELETE

(2004. augusztus 4.)

az egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia között megkötött többéves finanszírozási megállapodások és éves finanszírozási megállapodások alkalmazásának érvényben tartásáról és a többéves finanszírozási megállapodásoktól és az 1266/1999/EK és a 2222/2000/EK rendelettől való bizonyos eltérések engedélyezéséről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a csatlakozási szerződésre és különösen annak 41. cikkére,

mivel:

(1) Egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia (a továbbiakban: az új tagállamok) között többéves finanszírozási megállapodások (MAFA) és éves finanszírozási megállapodások (AFA) kerültek megkötésre.

(2) Az EU-Szerződés hatálya alá eső területeken, az új tagállamok és az EU közötti kapcsolatra 2004. május 1-jétől – amikor ezek az államok csatlakoztak az EU-hoz – az EU jogszabályai az irányadók. Elvben a különleges jogszabályokat nem igénylő kétoldalú megállapodások továbbra is hatályban maradnak, amennyiben nem mondanak ellent a kötelező EU-jognak általában és az EK-jognak különösen. Bizonyos területeken a MAFA-k és az AFA-k olyan szabályokat írnak elő, amelyek eltérnek az EK-jogtól, de nem ellentétesek egy kötelező rendelkezéssel sem. Mindamellett helyénvaló előirányozni, hogy a SAPARD-dal kapcsolatban az új tagállamoknak – amennyire lehetséges – ugyanazokat a szabályokat kell követniük, mint amelyek az EK-jog más területein hatályosak.

(3) Emiatt helyénvaló rendelkezni a MAFA-k és AFA-k alkalmazhatóságának érvényben tartásáról, bizonyos eltérések és módosítások figyelembevétele mellett. Ugyanakkor egyes rendelkezésekre a továbbiakban nincs szükség azon tény miatt, hogy az EK többé már nem harmadik országokkal, hanem tagállamokkal foglalkozik, és az új tagállamokra közvetlenül az EK-jog rendelkezései vonatkoznak. Az ilyen MAFA-rendelkezéseket emiatt hatályon kívül kell helyezni.

(4) Az előcsatlakozási stratégia keretében a csatlakozni szándékozó országoknak nyújtandó támogatás összehangolásáról és a 3906/89/EGK rendelet módosításáról szóló, 1999. június 21-i 1266/1999/EK tanácsi rendelet ([1]) és a csatlakozni szándékozó közép- és kelet-európai országok előcsatlakozási mezőgazdasági és vidékfejlesztési intézkedéseinek az előcsatlakozási időszakban történő közösségi támogatásáról szóló 1268/1999/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó pénzügyi rendelkezések megállapításáról szóló, 2000. június 7-i 2222/2000/EK bizottsági rendelet ([2]) a Bizottság számára jogi alapot biztosít ahhoz, hogy a Különleges Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Csatlakozási Program (SAPARD) támogatásainak kezelését eseti alapon átruházza a csatlakozni szándékozó országok végrehajtó ügynökségeire. A MAFA-kat e lehetőségre alapozva kötötték meg. A tagállamokkal kapcsolatban azonban a közösségi jog nem a kezelési jogosítványok átruházásával kapcsolatos eljárást kíván meg, hanem a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló 1258/1999/

([1]) HL L 161., 1999.6.26., 68. o.
([2]) HL L 253., 2000.10.7., 5. o. A legutóbb a 188/2003/EK rendelettel (HL L 27., 2003.2.1., 14. o.) módosított rendelet.

▼B

EK tanácsi rendelet ([1]) 4. cikkében említett kifizető ügynökségek számára egy nemzeti szintű akkreditációs eljárást. A MAFA-k mellékletük A. szakaszának 4. cikkében rendelkeznek egy alapjában azonos akkreditációs eljárásról. A tagállamok tekintetében emiatt a továbbiakban nem szükséges rendelkezni a támogatás kezelésének átruházásáról. Emiatt helyénvaló az e rendelkezésektől való eltérés.

(5) 2004. március 3-án a Bizottság döntést hozott egy, a 2003. évre szóló új megállapodás megkötéséről, amely módosítja a csatlakozni szándékozó országokkal megkötött 2000., 2001., 2002. és 2003. évi AFA-kat és MAFA-t. Időközben az új tagállamok csatlakoztak az EU-hoz, és nincs helye további kétoldalú megállapodások megkötésének az EU és ezen államok között az EU hatáskörébe tartozó területeken. Az ezen államokkal történő kétoldalú megállapodások megkötése helyett a Bizottságnak ezért a tervezett megállapodások tartalmát jelen rendeletbe kell belefoglalnia. Jelen rendeletnek különösképpen ki kell térnie a 2003-as AFA-ra tekintettel előirányzott és a Bizottság határozatában jóváhagyott összegekre.

(6) Az előcsatlakozási előírásokból való zökkenőmentes átmenet biztosítása céljából helyénvaló előírni e rendelet azonnali hatálybalépését és egyes rendelkezések tekintetében a rendelet visszamenőleges hatályú alkalmazását.

(7) A csatlakozási szerződés a Bizottság számára átmeneti intézkedések elfogadását teszi lehetővé a csatlakozás napjától kezdődő hároméves időtartamra. Figyelembe véve a tényt, hogy a MAFA-k/AFA-k szerinti bizonyos programok a csatlakozást követően folytatódhatnak, helyénvaló előírni e rendelet 2007. április 30-ig történő alkalmazhatóságát.

(8) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak az Agrárstrukturális és Vidékfejlesztési Bizottság és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A MAFA-k és AFA-k alkalmazhatóságának érvényben tartása a csatlakozást követően

(1) Az I. mellékletben felsorolt, egyrészről az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság, másrészről a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia (a továbbiakban: az új tagállamok) között megkötött többéves finanszírozási megállapodások (a továbbiakban: MAFA-k) és éves finanszírozási megállapodások (a továbbiakban: AFA-k) érvényességének sérelme nélkül e megállapodások jelen rendelet rendelkezéseinek figyelembevételével is hatályban maradnak.

(2) A MAFA-k 2. és 4. cikkei hatályukat vesztik.

(3) A MAFA-k mellékletének következő rendelkezései hatályukat vesztik:

a) az A. szakasz 1. és 3. cikkei; a MAFA-k vagy AFA-k e cikkeire történő bármely hivatkozást azonban úgy kell értelmezni, mint az A. szakasz 4. cikke szerinti nemzeti akkreditációs döntésre történő hivatkozást;

b) az A. szakasz 14. cikkének 2.6. és 2.7. pontjai;

c) a C. szakasz 2., 3., 4., 5., 6. és 8. cikkei;

d) az F. szakasz 8. tétele;

e) a G. szakasz.

([1]) HL L 160., 1999.6.26., 103. o.

▼B

(4) Az 1266/1999/EK rendelet 12. cikkének (2) bekezdése és a 2222/2000/EK rendelet 3. cikke a továbbiakban nem alkalmazandó az új tagállamok esetében a Különleges Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Csatlakozási Programra (SAPARD) vonatkozóan.

2. cikk

Eltérések a MAFA-rendelkezésektől és a 2222/2000/EK rendelettől

A MAFA-k melléklete A. szakasza 4. cikke (7) bekezdésének utolsó albekezdésétől és az 5. cikkének (4) bekezdésétől, valamint a 2222/2000/EK rendelet 5. cikkének (4) bekezdésétől eltérve a Bizottságot azonnal értesíteni kell a SAPARD-hivatal által a végrehajtási vagy kifizetési intézkedések bármely módosításáról az akkreditálását követően.

▼M1

3. cikk

A MAFA-k módosítása

(1) A MAFA-k mellékletének A. szakasza 7. cikke (8) bekezdésének helyébe a következő rendelkezés lép:

„A program zárókifizetésére akkor kerül sor:

a) ha a nemzeti programengedélyező a végső éves finanszírozási megállapodásban megállapított kifizetési határidőn belül e szakasz 9. cikkével összhangban benyújtja a Bizottságnak a ténylegesen eszközölt kiadásokról szóló hiteles kimutatást;

b) ha a végrehajtásról szóló záró beszámolót benyújtották a Bizottságnak, és az azt jóváhagyta;

c) amikor az e szakasz 11. cikkében említett határozatot elfogadták.

A kifizetés nem érinti az e szakasz 12. cikke szerinti határozat későbbi elfogadását.”

(2) A MAFA-k mellékletének A. szakasza 10. cikkének (3) bekezdése a következő albekezdéssel egészül ki:

„Mindamellett a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia programjai keretében támogatott projektek által el nem számolt kamatot euróban meg kell fizetni a Bizottságnak.”

4. cikk

A 2003-as AFA 2. cikkében előírt összegek módosítása

▼B

A 2003. évi AFA 2. cikkében a Cseh Köztársaság, Észtország, Magyarország, Lettország, Litvánia, Lengyelország, Szlovákia és Szlovénia részére előírt összegek helyébe a II. mellékletben említett összegek lépnek.

5. cikk

A 2000–2003. évi AFA-k 3. cikkeinek módosítása

Az AFA-k 3. cikke a végén a következő albekezdéssel egészül ki:

„A 2. cikkben említett közösségi hozzájárulás bármely olyan részéről, amelyre vonatkozóan a második albekezdésben említett határidőig a végső kedvezményezettekkel nem írtak alá szerződést, az összeg ismertté válását követő három hónapon belül értesíteni kell a Bizottságot.”

6. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

▼B

Ezt a rendeletet a hatálybalépésétől kezdve 2007. április 30-ig kell alkalmazni. Az 1. cikk (2) és (3) bekezdése és a 2. cikk azonban 2004. május 1-jétől alkalmazandó. A 2004. május 1. és az e rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszakban a Bizottság számára a MAFA-k melléklete A. szakasza 4. cikke (7) bekezdésének utolsó albekezdése, 5. cikkének (4) bekezdése és a 2222/2000/EK rendelet 5. cikkének (4) bekezdése szerint továbbított bármely értesítést úgy kell értelmezni, mint ami jelen rendelet 2. cikke szerint került továbbításra.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

▼B

I. MELLÉKLET

1. A MAFA-K LISTÁJA

A következő MAFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

– a Cseh Köztársaság között a kétezer-egyedik év december hónap tizedik napján,

– az Észt Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap huszonnyolcadik napján,

– a Magyar Köztársaság között a kétezer-egyedik év június hónap tizenötödik napján,

– a Lett Köztársaság között a kétezer-egyedik év július hónap negyedik napján,

– a Litván Köztársaság között a kétezer-egyedik év augusztus hónap huszonkilencedik napján,

– a Lengyel Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizennyolcadik napján,

– a Szlovák Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizenhatodik napján, és

– a Szlovén Köztársaság között a kétezer-egyedik év augusztus hónap huszonnyolcadik napján.

2. AZ AFA-K LISTÁJA

A. **Éves finanszírozási megállapodás, 2000**

A következő 2000. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

– a Cseh Köztársaság között a kétezer-egyedik év december hónap tizedik napján,

– az Észt Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap huszonnyolcadik napján,

– a Magyar Köztársaság között a kétezer-egyedik év június hónap tizenötödik napján,

– a Lett Köztársaság között a kétezer-egyedik év július hónap tizenegyedik napján,

– a Litván Köztársaság között a kétezer-egyedik év augusztus hónap huszonkilencedik napján,

– a Lengyel Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizennyolcadik napján,

– a Szlovák Köztársaság között a kétezer-egyedik év május hónap tizenhatodik napján, és

– a Szlovén Köztársaság között a kétezer-egyedik év október hónap tizenhatodik napján.

B. **Éves finanszírozási megállapodás, 2001**

A következő 2001. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

– a Cseh Köztársaság között a kétezer-harmadik év június hónap tizenkilencedik napján,

– az Észt Köztársaság között a kétezer-harmadik év július hónap tizedik napján,

– a Magyar Köztársaság között a kétezer-harmadik év március hónap huszonhatodik napján,

– a Lett Köztársaság között a kétezer-kettedik év május hónap harmincadik napján,

– a Litván Köztársaság között a kétezer-kettedik év július hónap tizennyolcadik napján,

– a Lengyel Köztársaság között a kétezer-kettedik év június hónap tizedik napján,

– a Szlovák Köztársaság között a kétezer-kettedik év november hónap negyedik napján, és

– a Szlovén Köztársaság között a kétezer-kettedik év július hónap tizenhetedik napján.

▼B

C. **Éves finanszírozási megállapodás, 2002**

A következő 2002. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

– a Cseh Köztársaság között a kétezer-negyedik év június hónap harmadik napján,

– az Észt Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap tizenegyedik napján,

– a Magyar Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap huszonkettedik napján,

– a Lett Köztársaság között a kétezer-harmadik év május hónap tizenkettedik napján,

– a Litván Köztársaság között a kétezer-harmadik év június hónap hatodik napján,

– a Lengyel Köztársaság között a kétezer-harmadik év április hónap tizennegyedik napján,

– a Szlovák Köztársaság között a kétezer-harmadik év szeptember hónap harmincadik napján, és

– a Szlovén Köztársaság között a kétezer-harmadik év július hónap huszonnyolcadik napján.

D. **Éves finanszírozási megállapodás, 2003**

A következő 2003. évi AFA-k kerültek megkötésre az Európai Közösséget képviselő Európai Bizottság és

– a Cseh Köztársaság között a kétezer-negyedik év július hónap második napján,

– az Észt Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap tizenegyedik napján,

– a Magyar Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap huszonkettedik napján,

– a Lett Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap első napján,

– a Litván Köztársaság között a kétezer-negyedik év január hónap tizenötödik napján,

– a Lengyel Köztársaság között a kétezer-harmadik év június hónap tizedik napján,

– a Szlovák Köztársaság között a kétezer-harmadik év december hónap huszonhatodik napján, és

– a Szlovén Köztársaság között a kétezer-harmadik év november hónap tizenegyedik napján.

▼B

II. MELLÉKLET

2003. ÉVI PÉNZÜGYI MEGÁLLAPODÁS ORSZÁGONKÉNTI JUTTATÁS

(EUR)

Ország	Összeg
Cseh Köztársaság	2 3 923 565
Észtország	1 3 160 508
Magyarország	4 1 263 079
Lettország	2 3 690 433
Litvánia	3 2 344 468
Lengyelország	18 2 907 972
Szlovákia	1 9 831 304
Szlovénia	6 871 397
Összesen	34 3 992 726